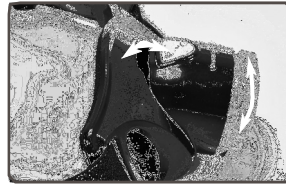
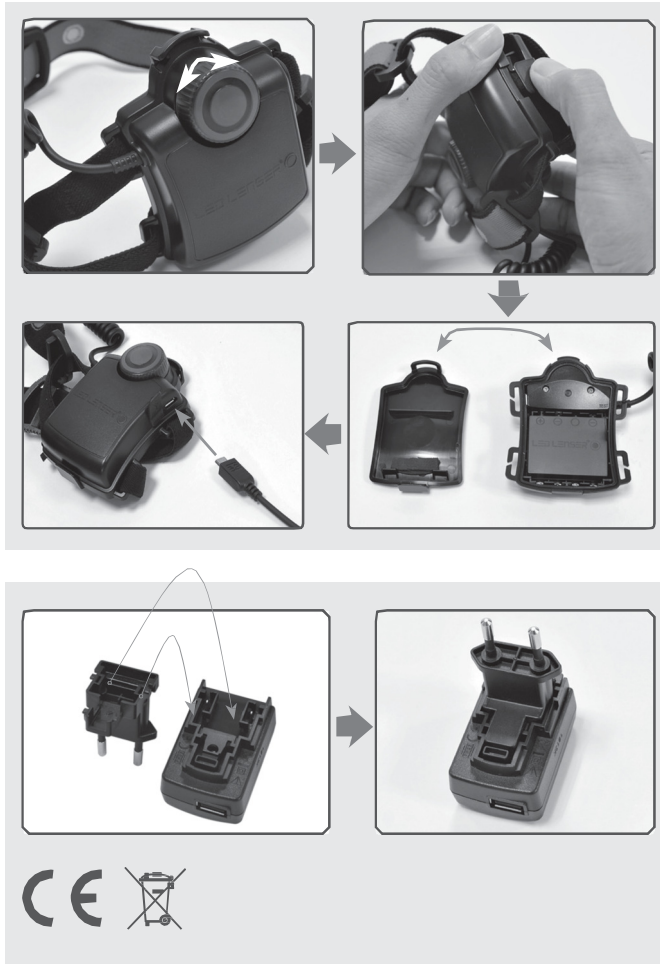


LED LENSER® H7R / H72



HASZNÁLATI
ÚTMUTATÓ





Köszönjük, hogy termékeink egyikének megvásárlása mellett döntött.

Ahhoz, hogy megismerje új készülékét, íme a használati útmutató. A készülékhez mellékelte összes dokumentumot még a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el, majd őrizze meg, és ha továbbadja a készüléket, adja hozzá azokat is. Ez is hozzásegíti ahhoz, hogy a készüléket a lehető legjobban kihasználja, és feleslegesen tegye a kérdőjeleket.

Mindenekelőtt a figyelmeztetéseket és a biztonsági előírásokat vegye figyelembe, és szabályszerűen távolítsa el a csomagolóanyagokat.

Kiegészítő tudnivalók a LED LENSER H7R.2 készülékhez „TEST- IT” funkcióval kapcsolatban.

A 7397 cikkszámú LED LENSER H7R.2 típusú készülék csomagolása el van látva cégünk „TEST- IT” (teszteld) funkciójával. Ezzel a funkcióval a fényességet ellenőrizni lehet, még mielőtt a H7R.2 fejámpát kivinné a csomagolásból. A teszteléshez csupán meg kell nyomnia a csomagolás előlapján található sárga „TEST- IT” gombot. A teszt közben ne nézzen közvetlenül bele a lámpába.

A „TEST- IT” gomb két vezetékkel össze van kötve a H7R.2 fejámpa akkumulátoránaka házával, ezeket az első használat előtt el kell távolítani.

A „TEST- IT” gomb és a vezetékek eltávolításához nyissa fel a telepartót, és vegye ki a 4 db AAA-méretű elemet (lásd 9. pont). Majd távolítsa el a „TEST- IT” gomb két vezetékét az akkumulátorházból úgy, hogy addig húzza őket, amíg ki nem szabadulnak. Rákja vissza helyes polaritással a 4 db AAA-elemet a telepartóba. Zárja vissza a telepartót, és távolítsa el a csomagolást és a „TEST- IT” gombot a vezetékével együtt a helyi törvényi előírások szerint.

Cikkszám

7297, LED LENSER® H7R.2 (ajándékdoboz)
LED LENSER® H7R.2 (buborékcsoomagolás
„TEST-IN funkcióval):

A használati útmutató verziószáma: 1.4

1. Telepkészlet

1 db lítiumion akkumulátor; 3,7 V (1400 mAh)
4 db alkáli mikroelem (buborékcsoomagolás)

2. Bekapcsolás és kikapcsolás

A LED LENSER H7R.2 fejámpának két kapcsolója van. A fejámpához felső részén van a homlokkapcsoló, amellyel a homloklámpát lehet bekapcsolni. Ezt a kapcsolót arra is használhatja, hogy a különböző világítási funkciókat (lásd 5. pont) kiválassza. Ezen kívül ezzel lehet aktiválni a szállítási rögzítést („Transport Lock”) is (lásd 6. pont). A többfunkciós „Wheel” kapcsolóval (forgókapcsoló a telepartón)

lehet váltani a világítási programok közül, és a kiválasztott világítási funkciótól függően lehet szabályozni a lámpa fényét (Dim funkció) vagy változtatni a villogási frekvenciát (Pulse funkció) (lásd 4. és 5. pont).

3. Fókuszálás és a hajlásszög beállítása

A fejámpa fénysugarát fokozatmentesen lehet állítani a széles fénysugártól egészen az erősen fókuszált fénysugárig (spot/pontfény). Forgassa ehhez a lámpafejen lévő állítógyűrűt a megfelelő helyzetbe. Ezenkívül a lámpafej hajlásszögét is állíthatja igény szerint felfelé vagy lefelé hajlítva. A racsnis szerkezet közönséges állásokat is lehetővé tesz.

4. Smart Light Technology (SLT)

A H7R.2 fejámpa el van látva cégünk „okos fénytechnológiájával” (Smart Light Technology = SLT). Egy mikrokontroller vezérli a LED fényerejét, és a felhasználó általa különféle világítási programok és világítási funkciók közül választhat. A két kapcsoló alkalmazásával egy intuitív és felhasználóbarát interfész lett megvalósítva. A H7R.2 fejámpa felhasználója számára különböző erősségű és különféle fajtájú világításról gondoskodik. Így három világítási program és számos világítási funkció áll rendelkezésre. A fejámpa bekapcsolására és kikapcsolására, és a különböző világítási funkciók stb. közötti választásra a 2. pontban bemutatott kapcsolót alkalmazhatja.

5. Világítási programok és világítási funkciók (Light program White and Red = fehér és piros fény)

Amennyiben a három világítási mód (1. Easy Low, 2. Easy Power és 3. Signal) és a funkciók közül választ, a fejámpa elülső részén elhelyezett fehér LED világítási programjai közül választ (Light program White).

A három világítási mód közül kikapcsolt fejámpa esetén a telepartón lévő többfunkciós „Wheel” (forgókapcsoló) legalább 3 másodpercig történő megnyomás által választhat.

A helyes aktiválást a lámpa megfelelő számú (1x, 2x vagy 3x) felvillanással nyugtázza. Közvetlenül a kívánt világítási mód beállítása után a lámpa bekapcsolódik. A Boost-funkciót (maximális fényesség) akkor teszi aktívvá, ha bekapcsolt lámpa mellett a lámpafejen lévő kapcsolót 3 másodpercig nyomva tartja. Ezt a funkciót bármelyik üzemmódból indulva aktiválhatja, és rövid idő múlva újra inaktívvá válik.

5.1 Easy Low Mode (1x villan)

Ebben az üzemmódban a fejámpa a Low Power funkcióban (tompított fény) indul el a homlokoládali kapcsoló megnyomásakor. Nyomja meg ezt a kapcsolót 1 másodpercen belül kétszer, ezzel a Power-funkciót kapcsolja be. A kapcsoló újból megnyomásakor a lámpa kikapcsolódik.

5.2 Easy Power (2 x villan)

LED LENSER® * H7R.2

Ebben az üzemmódban a fejlámpa a Power-funkcióban indul el a homlokoldali kapcsoló megnyomásakor. Nyomja meg ezt a kapcsolót 1 másodpercen belül kétszer, ezzel a Low- funkciót kapcsolja be. A kapcsoló újbóli megnyomásakor a lámpa kikapcsolódik.

5.3 Signal-MODE (jel üzemmód) (3 x villan)
Ebben az üzemmódban a fejlámpa a Power-funkcióban indul el a homlokoldali kapcsoló megnyomásakor. Nyomja meg ezt a kapcsolót 1 másodpercen belül kétszer, ezzel a Pulse-funkciót (villogó) kapcsolja be. A kapcsoló újbóli megnyomásakor a lámpa kikapcsolódik. A Pulse-funkció villogási frekvenciája fokozatmentesen állítható be a többfunkciós "Wheel" kapcsolóval.

Megjegyzés: A Low Power- és a Power-funkcióban a lámpa fényességét fokozatmentesen lehet beállítani a többfunkciós "Wheel" kapcsolóval (fényszabályzási (Dim) funkció). Beállítás közben egy rövid felvillanás jelzi a legcsöttebb (5 lumen) vagy a legfényesebb beállítást.

A Pulse funkcióban a többfunkciós "Wheel" kapcsolóval a villogási frekvencia növelhető vagy csökkenthető.

Figyelem: Nyomja meg a homlokoldali kapcsolót 5 másodpercig vagy hosszabban, és ekkor automatikusan bekapcsolódik a szállítási funkció (Transport Lock). Olvassa el ehhez a 7. pont információit

5.4 A piros világítási funkció

A telepartón elhelyezett nyomógombos funkcióval is bíró többfunkciós "Wheel" kapcsolóba egy piros LED van beépítve. Ennek a kapcsológombnak az egyszeri megnyomására folyamatosan világítani kezd a piros LED. Ha ezt a kapcsolót 1 másodpercen belül kétszer nyomja meg, akkor a piros LED villogni fog.

A kikapcsoláshoz csak egyszer nyomja meg a kapcsológombot.

6. Energia-üzemmódok (Energy Modes)

A két energia-üzemmód (Energy Saving vagy Constant Current) egyikének a kiválasztásával arról dönt, hogy miként használja fel az akkumulátorban, ill. az alkalmazott elemekben lévő energiát.

6.1 Energy Saving (energiatakarékos): A beépített Smart Light Technology (SLT) vezéri a fényerőt. A lámpa fényességét a normális használat tényleges körülményeihez igazítja, és ennek következtében megnő a világítás időtartama.

6.2 Constant Current (állandó áram): Ez az energia-üzemmód az összes világítási funkció folyamatos működését teszi lehetővé messzemenően állandó fényerővel. Ezt arra az esetre ajánljuk, amikor fontosabb a nagy fényerő, mint a hosszú világítási időtartam.

6.3 Váltás az energia-üzemmódok között:

Az energia-üzemmód váltására kapcsolja ki a lámpát. Nyomja meg a többfunkciós "Wheel" kapcsolót 8-szor

4 másodpercen belül, és tartsa nyomva a nyolcadik megnyomásakor. A fejlámpa bekapcsolódik, majd nagyon gyorsan kikapcsolódik, vagy lassan csökkenti a fényerejét. Ha hirtelen kikapcsolódik, akkor utána az állandó áramú (Constant Current) energia-üzemmód válik aktívá. Ha a fényesség lassan csökken, az energiatakarékos (Energy Saving) energia-üzemmód aktív.

Ezzel az eljárással válthat a két energia-üzemmód között. Nem hívható le az, hogy a fejlámpa melyik energia-üzemmódban van. Ahhoz, hogy megtudhassa, el kell végeznie a fenti műveleteket. Ha utána sincs a lámpa a kívánt energia-üzemmódban, meg kell ismételnie.

7. Szállítási biztosítás / "Transport Lock" A

"Transport Lock" szállítási biztosítási funkció megakadályozza a fejlámpa véletlen bekapcsolódását szállítás közben.

Ha a fejlámpa homlokoldali kapcsolóját 5 másodpercnél hosszabb ideig nyomva tartja, éspedig mindaddig, amíg ki nem alszik a fénye, akkor aktívá válik a szállítási biztosítás ("Transport Lock"). Ezután már nem kapcsolható be a H7R.2 fejlámpa, hanem a kapcsoló megnyomásait csak egy-egy rövid felvillanás nyugtázza. Csak ha a lámpafejen lévő homlokoldali kapcsolót 5 másodpercig nyomva tartja, válik inaktívá ez a funkció, és a lámpát újra a normál módon lehet kapcsolni.

8. Visszaállítási (reset) funkció

Ha az alkalmazott alkáli elemeket kiveszi, a H7R.2 fejlámpavisszaállítódik a szállításkori állapotára. On a következő funkciókat állította vissza:

- A szállítási biztosítás ("Transport Lock") inaktív (lásd 7. pont).
- Az Easy Low világítási program aktív (lásd 5. pont).
- Az „Energy Saving” energia-üzemmód aktív (lásd 6. pont).

9. Az alkáli elemek / lítium akkusomag / NiMH-akkumulátorok

A H7R.2 fejlámpaLED villogásával jelzi, hogy az elemek, ill. az akkumulátor(ok) hamarosan kimerül(nek). Időben cserélje ki az elemeket, ill. az akkumulátor(oka)t. A H7R.2 fejlámpaalkáli elemekkel kerül szállításra. Ezek nem tölthetők!

A "többfunkciós Wheel" kapcsolóba két státusz-LED van beépítve. Ezek a töltöttségi állapotól függően kb. 5 másodpercig világítanak a fehér LED bekapcsolása után, és jelzik a töltöttségi állapotot. Ha világít a zöld LED, a lámpa kapacitásának legalább az 50%-a megvan. Ha a piros LED folyamatosan világít, a lámpa kapacitásának legalább az 50%-a megvan még, míg a piros LED villogása esetén a kapacitása kisebb 20%-nál.

A csere előtt kapcsolja ki a H7R.2 fejlámpát. Nyissa fel a telepartó fedelét kissé megemelve az alul elhelyezett reteszt. Adott esetben egy kissé ki kell lazítania a fejpántot. Most kiveheti az alkáli elemeket (ill. NiMH-akkumulátorokat), és berakhatja az új elemeket, ill. az együtszállított

lítium-akkusomagt, vagy a feltöltött NiMH-akkumulátorokat.
Berakáskor figyeljen a helyes polarításra. Figyelje emiatt a pólusjelöléseket (+ és -) mind a teleptartóban, mind pedig az elemeken, ill. az akkumulátorokon. Különben fennáll annak a veszélye, hogy az akkumulátorok/elemek károsodnak, esetleg felrobbannak.
A telepcsere után zárja le ismét a teleptartót. Tartsa közben a fedelet párhuzamosan a teleptartóval. Akassza be a fedél felső részén lévő szemet a teleptartóba. Nyomja neki a fedél alsó végét a teleptartónak, amíg nem hall egy kattánást. Nyomja neki most a fedél közepét még egyszer a teleptartónak, amíg nem hall egy második kattánást is. Most jól van lecsukva a teleptartó.

10. Az egyútszállított akkusomagt töltése

Töltse fel fejlámpája akkusomagját. Csak száraz helyiségben, és az egyútszállított töltőkészülékkel, ill. egy USB-porton keresztül (lásd alább) töltse.

A következő fejezetes csak az egyútszállított tartozékokra vonatkozik. Más akkumulátorok vagy akkusomagtok nem tölthetők a H7R.2 fejlámpában! Ha NiMH-akkumulátorokat alkalmaz

(lásd 1. pont), csak a számukra engedélyezett külső töltőkészülékkel szabad tölteni őket. A fejlámpával egyútszállított tartozékgy dugaszlápegység és egy töltőkészülék. Ha ezek még nincsenek összeköve egymással, dugja össze őket úgy, hogy a csatlakozó összerétegzelődjön.

A fejlámpa töltőkészülékének van egy USB-portja, amelybe az akkusomagt töltéséhez be kell dugni az egyútszállított töltőkábel

megfelelő dugóját. A töltőkábel másik végén lévő dugót (micro-USB) be kell dugni az akkusomagt megfelelő hüvelyébe. Csak az egyútszállított akkusomagt lehet a töltőkészülékkel töltetni.

Utolsó lépésként dugja be a töltőkészülék hálózati dugóját egy dugaszlába (bemenet: 100 V - 240 V / 50 Hz - 60 Hz). Ha befejeződött a töltés (legfeljebb 5 óra múlva), világít a zöld LED a teleptartó forgókapcsolóján. Húzza ki a töltőkészülék a dugaszlájból, és bontsa le a töltőkábelt

(micro-USB) az akkusomagról. Az azonban nem jelent problémát, hogy az akkusomagt továbbra is rajtahagyja a töltőkészüléken, akkor is, ha már fel van töltve. Töltés közben piros fényel világít a forgatógombon lévő LED.

A helyett, hogy a töltőkábelt a töltőkészülék USB-hüvelyébe dugná be, csatlakoztathatja egy másik USB-portba is (5 V, legalább USB 2.0; 500 mA), pl. egy számítógép szabad portjába.

A külön rendelhető gépkocsi-USB-töltőcsatlakozónkkal (Led Lenser Car Charger: cikksz. 0380) a H7R.2 fejlámpagépkocsik szivargyújtó aljzatáról vagy fedélzeti dugaszlájáról is tölthető. Ez a tartozék automatikusan illeszkedik a mindenkori bemeneti feszültséghez (12 V / 24 V).

Ezek az alternatívák például akkor jönnek számításba, ha nincs sehol egy

hálózati dugaszlá. **Megjegyzés: Ha NiMH-akkumulátorokat alkalmaz, csak a számukra engedélyezett külső töltőkészülékkel szabad tölteni őket!** (Egy külső töltőkészülék talán külön rendelhető tartozékként a honlapunkon: www.ledlenser.com.)

Figyelem: A NiMH-akkumulátort csak száraz helyiségben töltsé!

Megjegyzés: A teleptartó oldalán lévő micro-USB-hüvely használható külső akkumulátoregység csatlakoztatására és töltésére is. (Lásd ehhez ajánlatunkat honlapunkon: www.ledlenser.com.)

Megjegyzés: Figyeljen arra, hogy ne kerülhessenek rövidzárra a töltőérintkezők. A töltőérintkezőknek nem szabad nedves vagy fémből készült tárgyakkal érintkezniük. Biztonsági előírások az elemek és az akkumulátorok számára

Nem szabad tölteni a nem tölthető telepeket (pl. alkáli elemeket). Ne használjon együtt akkumulátorokat és elemeket. Mindig egyszerre az összes akkumulátort, ill. elemet cserélje ki. A H7R.2 fejlámpában kizárólag alkáli elemeket (AAA / LR03 / Micro 1,5V=), az egyútszállított lítium akkusomagt, vagy NiMH-akkumulátorokat (AAA / LR03 / Micro 1,2V=) alkalmazzon.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, vegye ki belőle az alkáli elemeket, ill. az akkumulátorokat a kifolyás miatti károsodások megelőzése céljából.

Az elhasznált elemeket és akkumulátorokat (ha már nem tölthetők fel) vegye ki, és különleges hulladéként távolítsa el a helyi törvényi rendelkezéseknek megfelelően.

A telepek, de különösen a lítiumakkumulátorok, az akkumulátorok és az akkusomagtok eltávolítására általában érvényes, hogy kisütött állapotban és szakszerűen kell eltávolítani őket. Ezenkívül gondoskodni kell arról, hogy ne jöhessen létre rövidzár, pl. az érintkezőknek szigetelőszalaggal való leragasztásával.

Alapvető dolog, hogy ki kell zárni az elemek és az akkumulátorok rövidre záródását, nem szabad felnyitni őket, nem juthatnak a test belsejébe vagy tűzbe.

11. Fejpánt

A fejpánt levehető, és 30°C-on mosógépben kimosható enyhe mosószerrel.

12. Tisztítás

A tisztításra használjon száraz, szármintes, tiszta ruhát. Ha a lámpa sósóvízzel kerül érintkezésbe, azonnal távolítsa el róla egy ilyen ruhával teljesen.

13. A szállítás tartalma

A H7R.2 fejlámpafejpánttal együtt, az alábbi tartozékokkal:

- 3,7 V-os lítiumakkumulátor (1400 mAh)
- Hálózati tápegység
- USB-töltőkábel

LED LENSER® * H7R.H7R 2

Használati útmutató
További tartozékokat talál
honlapunkon www.ledlenser.com.

14. Általános biztonsági előírások Ne nyeljen le senki apróalkatrészét vagy telepet. Ezeket az egységeket vagy részeit (a telepeket is) gyerekek által el nem érhető helyen tárolja.

A készüléket biztonsági és engedélyezési (CE) okokból tilos átépíteni és/vagy megváltoztatni. A készüléket kizárólag elemek vagy akkumulátorok által táplált lámpaként szabad alkalmazni. Ha a készüléket nem a céljának megfelelően vagy szakszerűtlenül használja, károsodhat, és már nem biztonságos a veszélytelen használata (tűz, rövidzár, áramütés veszélye). Már nem vállalunk ekkor felelősséget a személyi sérülésekért vagy az anyagi károkért, és elvesz a gyártó garanciája is. A készülék üzemi hőmérséklettartomány -20°C-tól +50°C-ig terjed. Vigyázzon arra, hogy a készülék ne legyen kivételesen magas hőmérsékletű, erős rázkódásoknak, robbanékony atmoszférának, oldószernek és/vagy gőzöknek.

Kerülje a tartós közvetlen napsütést, a magas páratartalmat és/vagy az állandó nedvességet.

A készülék kísérődokumentumaiban leírt változtatásokat, javításokat és karbantartást csak erre felhatalmazott szakember végezhet.

Ha a készülék felülfűtött és helyes polaritással csatlakoztatott telepekkel mégsem működik normálisan és biztonságosan, vagy sérülései vannak, hozza üzemben kívüli állapotra, és zárja ki a további használat lehetőségét. Forduljon ebben az esetben garanciális igényével a vásárlás helyére.

15. További biztonsági előírások

- A készülék nem játékszer.
- A lenyelhető apróalkatrészek miatt a készülék nem alkalmas 5 éven aluliak számára.
- A készüléket nem szabad vizsgálatokhoz pl. a szem vizsgálatára (pl. úgynevezett pupillavizsgálat) alkalmazni.
- Kerülje a hőtorlódást, pl. letakarás által.

• Ha nem működne a készülék, először is ellenőrizze, hogy a hiba oka nem a kimerült vagy helytelen polaritással csatlakoztatott telep-e.

• Ha a készüléket a közúti forgalomban használja, tartsa be az érvényes törvényi szabályozást.

Ennek a készüléknek a leginkább korlátozó hatású veszélyeztetése az optikai sugarak által a kék fény (400 nm - 780 nm) veszélyeztetés. A hőszugárak általi veszélyeztetés messze elhanyagolhatóan kicsi.

A belenéző személy veszélyeztetettsége a készülék használatától és elhelyezésétől függ. Optikai veszélyeztetés azonban nincs, ha

elhárítási reakciók korlátozzák a kitétség időtartamát, és megfogadja a használati útmutató tanácsait. Az elhárítási reakciókat a kitétség váltja ki, és ezalatt az összes olyan természetes reakció értendő, amelyek védik a szemet az optikai sugaraktól. Elsősorban tudatos elhárítási reakciók fordulnak elő,

pl. a szem vagy a fej mozgása (elfordítás).

A készülék alkalmazásakor kiemelten figyeljen arra, hogy a lámpa fénye által megvilágított személyek elhárítási reakcióit a gyógyszerek, kábítószeres vagy betegségek gyengíthetik vagy ki is kapcsolhatják.

A nem rendeltetésszerű használat révén a készülék vakító hatása következtében a látóképesség megfordítható, azaz műlo csökkenése (fiziológiai elvakítás), vagy pedig utóképek, ill. zavaró érzetek, pl. rossz közérzet vagy fáradtság (pszichológiai elvakítás) jöhetnek létre. Az időleges

zavarok mértéke és lecsengési ideje jelentősen függ a vakító fényforrás és a környezet fényességkülönbségétől.

A nagyon fényérzékeny személyek a használat előtt konzultáljanak orvosukkal.

Alapvetően igaz, hogy az erős fényforrások vakító hatásuk miatt nagy másodlagos veszélyforrást jelentenek. Ugyanúgy, mint más erős fényforrásokba (pl. autó fényszórójába) történő belenézéskor is, a látóképesség időlegesen csökkenése és az utóképek az adott helyzettől függően irritációt, megterhelést, a képességek csökkenését, sőt balesetet is okozhatnak. Ezek a megjegyzések egy készülék használatára vonatkoznak. Ha több azonos vagy különféle fénykibocsátó készüléket alkalmaznak együtt, az optikai besugárzás erőssége növekedhet. A felhasználó vagy más személy alapvetően kerülje a fényforrásokba való hosszas belenézést fényfókuszáló készülékek keresztül, vagy anélkül is! Ehelyett ilyen esetekben tudatosan csukja be a szemét, és fordítsa el a fejét a fényugártól.

Az ipari vagy közszolgálati alkalmazás esetén a felhasználót az alkalmazás módjától függően ki kell oktatni az összes figyelembe veendő törvényre vagy előírásra.

Fontos magatartási szabályok:

- Ne irányozza a fényugarat közvetlenül emberek szemébe.
- A felhasználó vagy más személy ne nézzen bele a LED fényugarába!
- Ha fényugár a szemet éri, a szemünket tudatosan be kell csukni, a fejünket pedig a sugár irányából azonnal el kell fordítani.
- Őrizze meg ezt a használati útmutatót és ezeket az információkat, és ha továbbadja a készüléket, ezeket is adja vele.
- Tilos a készülék által lesugárzott fénybe közvetlenül belenézni.